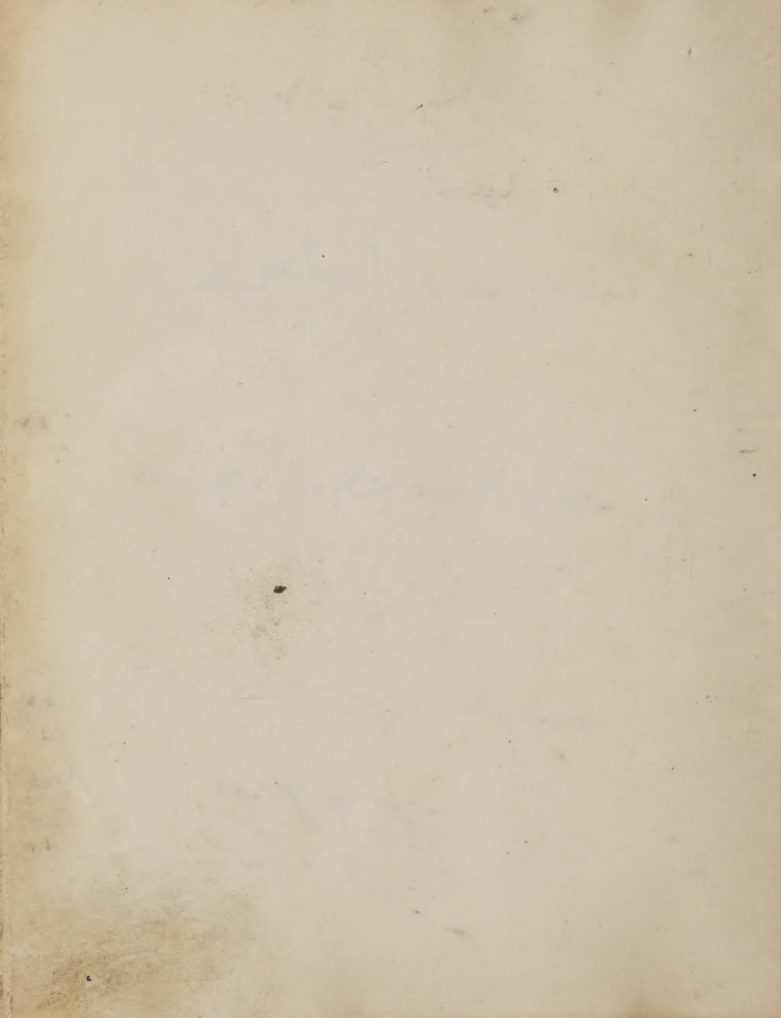


رواية  
الشرىف الشيرى

2023.70.50





رواية

الشريف الشريف

ذات

بم نفعكم بحسبه علمه افلاقيه

طولها

المقدم في الكرامه سليمان فرسي

١٩٣٣

# الممثلون

عدد	دور	ممثل
١	غاستون بيقي	شريف الحيدري شير
١	الكسي	احمد روي
١	ايضا	اينة ارمير
١	فلورا	فتاه كنديم
١	ادور دارسين	فيليب ايضا
١	بول	خادم دور
١	البرت دور	ديسيزي
١	لورس	مدحي غمحي
١	الفيوش	لويس
١	دوفان	لص



عدد	يومك	نفس
١	الطيب	}
١	المحرمه	
١	جاءه	
<hr/> ١٥		

حباب  
 الين  
 حبيب  
 الين

# الفصل الاول

في قدر درت

-۱-

دورت

دورت لقد عانت أهلاً وولاً بخص شدي

وزللي ~~وعني الغرام~~

~~تفاني على حوك لفساد~~

~~وزللي الغفور عزيرتي~~

~~وفاهي الهوى قلمي وبي~~

ودعاخي الهوى قلمي وبي

~~نقدت مكاني ونأي رشاري~~

نقدت مكاني وعزير محبتي

اره كم يفسد الغرام في القلوب . نظرت لفا

لقد رجت

فاحسبني . عجلت على رضا راجا

تلك انقاة فوادي بخارج المارليه ونسلا





كَلَامُ كَلَامِ خَابِتْ دِلِ الْهَانِ ~~مِنْ~~ وَدَعَى  
فِي نَعِيمِ الْأَرْبَى ~~وَلَا تَعْدُ بَعْدَ رُكْنِي وَخَوَانِي~~  
يُولُ رُورِي

يُولُ يَا بَابِ هَلْ يَرْغِبُ مَقَالَتَكُمْ وَتَدْعُ  
لِي لِهَذِهِ الْبِطَاقَةِ <sup>أَتَنِي</sup>  
رُورِي أَوْ هَانِ رُورِي أَسْمُ نَائِي الْأَعْرَفِ  
رَجُلًا يَهْدِي الْأَسْمَ أَمَا قَالَ ~~مَاذَا~~

يُرِيدُ  
يُولُ لَمْ يَرِدْ أَنْ يَكُفَّ حَاجَتَهُ وَمِنْ بَابِ  
الْبَيَاقَةِ لَمْ أَرِ أَنَّ الْأَطْعَامَ عَلَيْهِ فِي  
الْمُكَلَّافِ مَا يُرِيدُ فُورِي  
أَدْرِي كَيْفَ رَأَيْتَ أَرْحَمَ أَمْ سَرَّاهُ الْقَسَمِ

لا يأتى منه

بول ان مريد تدل بانه من كرم اليوم  
رويت جئني به واذا رايتك قد غل  
الزيارة فادخل علينا وفتق سبياً  
مخلدني منه بحيله . لاني اريد ان  
اتفرغ لزيارة امير كعب لي بانه

سيد وري اليوم

بول لكان ما شاء  
رويت اودعين روز . من عساه ان يكون  
~~لا عرف وجهك لانه لا يمكن~~  
انه اسم مستعار . ترى هل عرفنا

البوسى لى ان لى يدانى فى اخطاف  
تلك القصة نعم لى لى لى لى  
قر الرمدان لى لى لى لى  
التمنى لى وعدت لى لى لى لى  
التمنى

— ٢ —

ارمى روز روز  
ارمى هل انا بحفرة الممول العظيم  
روز نعم انا هو . لى لى / لى لى  
للى لى لى لى لى  
ارمى لى لى لى لى لى

اورت هذا عرفت من بطاقتك <sup>خبرك</sup>  
ابنك <sup>ايضا</sup> والذبح لقضاء التماسك  
يا قضاك ارضا وكماسك على احوال  
الى غرقك ثم <sup>ارضا على</sup> غطاطك  
وقد ايتت لاناك محاسن الارض

اجمع  
الزبد له بالمعنى

اورت انت ابها (ورع الى الراء)

اورع نعم الاء. لا رجع الى الراء ليكشف  
انني لا اريد ان افدرك لكن من افضله  
الظلم ويكفنا ان نتفق وما  
وجدنا المعمران الا غيباء يحرمون وسنرون

جاءتهم بحجاب المولاهم وقد قدمت اليك  
عليك سري ان تدفع لي مالا عشرة آلاف  
ريال ترضية لاسكت عنك  
وررت عشرة آلاف ريال  
اوحيين نعم وحالا  
وررت ولانا  
اوحيين الم تقوم لماذا  
وررت كلا  
اوحيين لا غادرك مالا والحق يدرك  
لتكون اثنتي لك  
اورت زوجة  
اوحيين لا فرق عندي





اوجین ازا انا فکک کاب لکوک  
غفرل وھی امنه نرید لغهارا

ثم افطارا  
رورت کذب و نفاق

اوجین است یضطر ان اسمع رفاک  
~~فرف اکلوک~~ ففی المحكمة ارفع  
عن نقک لاتی ساطب شرف

انسی فکک و بواب خنلا یسره  
علیک بانک خلت غفرل و ارجلن فی البحر

رورت انی لکم السجی ای انیتک و کیک  
مطلباً

ان تسقني مكي  
وما عذبه مني ان تسقني  
ادعني ان اتقا قسا حريبت  
ادعني عشرة الاف ريال بحب ان ادعني  
ادعني اذا كنت قد استطعت طلع  
واطلت احديث بهذا الشأن فلا  
ادعني العشرين الف ريال  
ادعني واذا كنت غدي بطرك ادعني  
ادعني لا حد ان يتوعدني (بموسم الحصاد)  
ادعني والا الهيت اسكنك بالرمض  
ادعني لا فزع الان ولكننا سنتقي

در برت افرغ بالک من سخی .. بول

بول نعم

در برت جرد مسکه و طرد لهذا الرعد .

واذا تحاکر طرق باب القصر نادیه  
او سمع صرنا و طه لرجال البریس

بول لیکن ما نشاء هلم یا هیل

— ۴ —

در برت

در برت و هاتیب رعانی هر دق العسل  
و قادی لى لمصاب غیر محسن  
ما ذلک الطیش هل منى میل الی

حب و خیم مصیب آه و آهی

ما هذه الیة التي طرعت برأی فی

لما لتلك الفتاة . من ينظر الیها

بحر لا یط من السماء . بالی

من سعی قد اتفقت مع الیة علی سب

مالی . . . مكن ادور یجب ان

انقذه من هذه الحثالة التي اراد

ان یخذها شركة حیاته . وبالساعة

من یقر الیة بخیر و احسن الیة

تذقیه المنون و هو ضاحك بكم

بول لفته جاء الامير موريس

رورت التي به حاله

— ٨ —  
الكلبي رورت

رورت اهدد دره ببيدي الامير

الكلبي اسم على السيد رورت

رورت ذلك اسم لفته شرفتي ابراهيم  
زبانككم واهل مرقى باقضاء

الكلبي ~~معه~~ ياد من غلت ايجن فرت لي

محاذنة مع عمل لك سجنه منه

عهد قريب



دورت القبي الدور درسان

الكي لم هو بعينه . وقد اترجته لسرقه

وان قاضي لتحقيق وجد ان الادلة

المقدمة هذه دافعة جداً وانه

بري وخلق سراحه <sup>لقد اجبت</sup> نفسي فزيت

دورت لهو ما تقول فان الدور درسان

بري مما الامته به . لا تجازي حيت

الدفاع فوحيت الغلط وسوف

اعتذر اليه <sup>ما يتوقف</sup> وخلق راحه

الكي امطات بشركه وازامك رجلاً

امنا. طررك اياه في السجن

قَبْلَ أَنْ تَحْكُمَ وَتَكُونَ وَائْتِمَانُ صِدْقِ الْإِمَامَةِ

وَرُبَّ لَا تَكْرَاهِي أَنْ تَسْرِعَ دَخْلًا

الْكِبَرِ لَعَلَّكَ أَنْ عَمَلَكِ هُوَ جَنَابُهُ . لَكَ قَدْ  
قَضَيْتِ عَلَى مَسْئَلَتِي وَصَحَّتْ بِرُحْمَةٍ

عَارِ لَا تَحْكُمِي

وَرُبَّ لَكِنِّي سَاعِدٌ رَأَيْتُ مَعْدُومًا  
يَعْلَمُ وَأُفْعُ نَزَلَتْ

بِكِبَرِي وَبِزَيْدِ حُرْمَتِكَ لَعَلَّكَ لَعَلَّكَ أَرْحَمُهُ  
وَأَنْتِ أَلْقَيْتِ مِنْ بَرَاءَتِهِ مِنْهُ الْبِدْءُ  
وَقَدْ فَعَلْتَ مَا فَعَلْتَ لَعَلَّكَ عَمَلَكِ

اورت لازم ماتقول  
الکسی اتک تفهم کل الزم بانک احمته لئول  
بينه وبين قضاة يجرى وحي خطية  
وان قد راحته عليه  
اورت هرقا لك ذلك  
الکسی ان القضاة قد اخذتني جميع  
ارها ماعك ربي قد اتقدت من  
الرميلين اللذين  
الذي ارى لهما لا خطا في  
فماذا تقول  
اورت ان حقيقة ما ذكرت يا سيدي

وَقَدْ نَدِمْتُ لَسْتُ بِالشَّرِيدِ لَسْتُ بِهَوْرِي فِي

حُبِّ قَتَاةٍ دَنِيئَةٍ سَاخِلَةٍ

لَكِي أَتَعَاهُ رَيْبُهُ سَاخِلُهُ لَا تَزِلُّ عِدَّتَكَ

عَنْزِلًا وَرَفَضْتَ غُرُورَكَ وَمُطِيشَكَ

رَبْرَبٌ كَلَامٌ بَلْ قَدْ وَفَّقْتَ الْيَوْمَ عَلَى حَقِيقَةٍ

أَمْرَهَا . وَلَوْلَا ذَلِكَ لَمَا أَعَدَّ قَت

أَمَامَكَ جَمْعًا . لَسْتُ بِأَرِيدُ أَنْ

أَنْقُذَ أَعْرُوسَ رُسَايَا مِنْ مَكَائِدِهَا

الْكَلْبِي رَمَا الَّذِي وَفَّقْتَ عَلَيْهِ

رَبْرَبٌ أَنْ أَبَاهَا مِنْ بَرَكَةِ قَبْلِ

جاءني الرجل

دخلك/ جرح علي ان يسير  
بمئة الف ريال لتكون لي كما

ا شاء

ا لكي ابوها فعل ذلك

روبرت وشري ان اباهما قد قترع

علي ذلك القترع المثلين وتوعدني

ان لم فعل فطرده طردا لتمام

بكي من ذلك الوعد الذي جاءني رعا

انه ابوها

ا روت لهذه بطاقته

الکسی اور حین روتے ما لہذا الاسم ایل  
من یدعی ہذا الاسم وهو اسم نابی  
ربرشا نعم

الکسی سا یکت عن ذلک لرجل . امانت  
فانتی اوصیک خیرا بعا ملک دور  
وانا سا یکت عن اقامہ ویریل  
دورک سعی لدی قاضی لتحقق بالطلاق  
سراہہ وراعتہ الیہ والتوفیق علیہ  
حالیاً لقاء ما لحقہ من ارجاۃ

---



# الفصل الثاني

في عرفة

— ١ —

أيضا

أيضا

لقد أخذوا بحبيب وخلقوني  
على نار الداء والدموع

لقد طامعوا أناري بأحبال  
ومن كاس القنطرة عروني

جيبني يا نيل مجنونه عني  
وحداستك هيائي في عيون

أحبل الرقي كحل معنى  
وفي أخلاصه قربت عيني

فَمَا أَن تَحُونَ عَهْدِي

أَمَّا تَحِينَ لَوْ أَن صَفَرِي

وَكُنَ الْعَوَازِلُ وَالْمَذِي

بِمَا غَزَاهُمْ ~~بِمَا غَزَاهُمْ~~ قَعْدَ لَوِي

أَوَاهِ لَا أَدْرِي مَا كَيْ رِي عَلَيْهِ . مَذْذَرَةٌ

أَيَّامُ لَمْ أَرَهُ . وَلَوْ جَاءَ إِلَى غَرْفَةٍ

وَقَدْ ذَهَبَتْ حَيْثُ يَسْتَقِلُّ تَقِيلُ لِي

بِأَنَّهُ تَدْرِكُ الْحُلَّ . سَرَتْ حَيْثُ يَقِيمُ

تَقَالُ لِي الْبَوَابُ <sup>أَنَّهُ</sup> فِي السَّحْنِ وَأَنَّ الْبَوَابَ قَتْلُ

غَرْفَةٍ . وَيَبْدَاهُ بِمَاذَا يَتَهَمُونَ <sup>قَدْ</sup> دَهْرُ

مَثَالُ أَيْدِيهِمْ وَأَنْزَاهُهُ وَكُرْمُ أَيْدِيهِمْ .

الويل لك يا تترط المدينة المحلوة بالسرور  
واللقر يبربرك يا مدينة العظمة  
انك طرح الشر ~~والشر~~ والندر  
انك ميدان الفساد وبين مياتيك  
الشاهقة رمال الجرائم والاربعين  
الشر فبك قائم على قدم وساق  
وارضن والصدق مفقود فبك على

الاطلاق

اوحيين روض ايضا  
اوحيين السلام على الانس ايضا

ايضا من التآيات سدي . وماذا تريد .  
وكيف تدخل علي دون ان تترك لبيك  
ويلا استاذك

ارهاين اذا عرفت من انا لعلمان يا نبي  
حماة الى الاستاذ

ايضا اني اقرأ المذبح في عينيك ~~من~~  
انت ارحم البشر وانا لم انا هو كبريائي

ارهاين ابوك

ايضا اني ... انت ابي

ارهاين نعم انا ابوك

ايضا يصح كني امرؤ ابرح ~~المحتمل الخبايا~~ ات

اي . يا لك من أب عروق <sup>نقد</sup> شنت

والعلم <sup>الحياة</sup> لي <sup>أنا</sup> . فاجع حاله والاشجرت

برمال البرلس لا غرا حكة ندر

اوجين اهكذا تعالين اياك بماذا

السات اياك ماذا قيل لك عني

عني اصبح فنتري يربك وكيفك

ايضا ~~المحتمل الخبايا~~ انك مرعب ومخيف

اوجين مرها كنت مرعبا ومخيفا لكن ذلك لا

يغير سبباً من لطفتي إليك . <sup>يمنع</sup> ولا ~~يحل~~

بأن أكون إليك . <sup>لا</sup> ومن راجباً في أن

اسم عليك <sup>لاستغفار</sup> ~~من~~ مكافأة <sup>وفادته</sup> ~~لطفته~~ <sup>لطفته</sup>

نعم قصرت في الماضي / فوضعتك في

ماجا الاستقام لأن امرئ لم يكن بيدي

لم أكن وفية حرأماناً أما الآن فقد

جئت لأرفع عنك دلائقكم بما تفرقه علي

مخوفاً أريدكم بكون . واقسم ما يقصده

الواجب وسوف وذلك ثم عني على

تصوري الماضي لا أسيد أن أقول لك أحياناً



لا حزنك برد ما عافيتك من الشقاء  
ولكني ساهل على رضاك ليس كذلك

ايقاً انت ابي... الاله ان نظره بري  
او هين لما زاد بحسني على كل شيء  
اهل على رضاك استحق منك هوباً  
وانا ابوك

ايقاً تقول لك ابي فما عاين ابيك  
او هين الت والقة بي

ايقاً كلا. انت لم تهم بي فيما مضى  
سالت عني فان اذن كذلك ولا يريد  
اليوم ان اسالك تغيير لماضي  
او هين ولماذا

اتقول

ايها - نون اذا كنت حقيقة ابي فانت  
تفقه معنى كسر الراء في راء الحقيقة فيك  
ولا يملك اذا كنت سعيدة او  
مكودة . فخليني بمعية غبك فلا  
اريد سيرة جديدة على حياتي  
او جان ما كنت <sup>لا سطر على</sup> ~~لا~~ غيبة بعد  
نقرك وعظمة بعد منك لاني انا  
رودة عظيمة جداً وقد كنت لا عريان  
ايها ان الودعة لي على السجدة والسماعة  
ليست كثره اموال . فاذا كنت  
حقيقة خزير سادتي رخي وساني

عش لفتي شغل واكسرتي بقر

ايان واسعد كسي

اورمان اعين يذلك ادورد ومان

يا ايها

ايها نعم

اورمان الخبئه

ايها كيف لا اعبه وهو كسي نعم فيه

بعل هوا عي ولا عيش لا ليله لا نه

شمس خباتي ولا عرف للماده معني

حيرت كنه ما اراه بقربي <sup>فا</sup> ~~الفرقة~~

~~حيرا~~ والفتى بدونه العناء الويل

اوجين <sup>انتي</sup> لدا منكم ان تجيه ويكك .  
~~وان لولون~~ وسار عاه لفيماحي فان <sup>ان</sup> لولا

ايضا لدا عام . انتي لم اره منذ عشرة ايام  
اوجين هل هجره

ايضا كلا . لايه لفيمايه من سيب لانهما  
كنت اسفاله لايه كني اذا كان قد  
اصيب بكاروه . فاذا كنت تقطف على  
وتحول في قديك حشر لاياء . رعي

لالون حرة في التفيتش على هيبسي  
اوجين انتي لاساعدك في الحك عنه

ايضا ان سريفاً عظيماً تولى اليه عنه

فلا يدري سواه

او بيان من ذلك الشريف

ايضا رجل تولى اليه عيالي فالتقى

وذلك من سراري

او بيان عفته زهرا ليدركي

ايضا اترقه

او بيان كيف لا عرفه لهومن خيرة صدقاء

امك المنكورة حفظ وهو لان محمدك

وهو لا يدري من امرك شيئاً ولا عرف

من انت وان امك هي الكوتس ماري

چیرا رد لغدائک بحیاته

ایفا انا می گوئیس

اوچین نعم و سوف اگراما لک سال وایاه

بدا واحدة لحق اعدائک

ایفا <sup>انہی</sup> ~~معدائک~~ لا اعدائک

اوچین لک عدو واحد بل محب ماجور غنی

جد ابدی و درت

ایفا اراک تعرف <sup>کل</sup> رقائق موری

اوچین انہی عرف کل شیء . وقد انعمک

الرحمن براراً و اسمعک غرامه لک

و قد تجرأ ان یخل غرقک لیسیرک

باللغة العربية، فحقه عليك غار

امتطافك سعيًا بجماعة من

الاسم لكن اسم الكسبي وقف  
الغنى

مدافعا عنك وانقذك من ايديهم

القضاء على الشفاء

ايضا  
القبض على ابو شعيباء  
المودع له اسمي

وحيث من غيره يفصل تلك المسائل

بقا و علم

ایمانی که تمام عالم را  
و زمین و آسمان را علم کل شیئی و معرفت آن را

الفاعل هو غني وصاحب نفوذ ولد حسن

لك السبعة ما دمت في هذه الغرضه

لذلك حيث لا فائدة ولا فائدة في



مكان المستمع لوصول اليه

ايضا تحببني واني

اومين في قري ولها الله كونه ملكه

في سنة ورضا

ايضا اليرحم ان تكون وانت من مدعي

الايوة على شاكلة روبرت وقد استخذك

لاخطا في طريقة سلميه

اومين قسم بالله وكل عليم انه انا قد

ليالين ان يقف روبرت في طريق اعنة

حياة . دعي ابني طاعل واسمك اسي

~~واحدة في~~ <sup>ناضيه</sup> ~~احلك وسادك~~

داه لاصري ربي  
عزها لاه  
عزها لاه

ایمانا اذا فی الامر علیک ~~بشکک~~  
لا امانع طلقا

ارجین اتقین بذک الامر

ابقا ان تقی به لا عدل

ارجین اتقیک به اکثر ثقتک بیک

ایفا لم یوالت باعد <sup>لانه</sup> تذاقذی و هو

یعمل لا یحای ولم یعرفنی من قبل <sup>وانت</sup> یقول

انک ای وقد کنتی طفلة فی ملجأ  
کلیف <sup>اصد</sup> قله

~~والاخر علیک~~  
الاشام و <sup>نک</sup> اعراضا عنک

ارجین الکسی لدک الامر و غیره

انک اینه الکونتن ماری جید ارد

درفیه انک زلفت معی زهر فنی حال

ایفا سائظره الی ان یعود

اوچاین بعد سائظره الیوم زحرا الی  
وهر ورت لیساله عاقل یا دور

سایان

ایفا انجب انه اصاب دور زیکار وه

اوچاین اصاب کل شی لانه غدا خبیث

ماکر یفطرده لایک

ایفا وار حمانه لایک یا دور دایم یفطرده

حلی

اوچاین واما ف علیک من ذلک السادر  
و نه یبذل ما یستخرج من سلاله

تكوني له غنمة باردة  
ايضا اذا تحراً ان يدنو مني فقلت  
فتحي

ادعيا لولا الامير الكبي ~~قلت~~ ادعيا في  
قبضه يده . فمن القدر في ان تعاد  
لقد العزقة الى حيث تبارك في  
من وول اذا اتيك قلت انك تريد من النظار  
الامير انت على موعد منه بزيارته اليوم

ايضا كلاً انما ~~النظار~~ لويد من قدومه  
ادعيا الكبي له قلت لك وبارك  
لما دعه لهذا المكان واني ~~الامير~~  
النظار الامير

لهوذا الفرحان فاكسي له

الى صبي كوني

ايضا ليكن مائتا

او مائة دوقان

— ٤ —

دوقان او مائة ايضا

دوقان نعم

او مائة باره هات

ايضا من له ايا الي الذي

او مائة لهوذا دمي او مائة سحره الي

قهرى فيدي معه ولا عشي باسا

فانتني اعتمد علي في جميع اعمال

ايضا وانت اين تذهب

اوحيان سألني قليلا لوقابل عاصية لبيت

وادفع لها ما عليك من اجرة العرفة

واخذها ان لا لزوم لك لاسي

الاول ثم اذهب لمقالة الومر

والا اتفاق

حاشا اليه سالتك ~~وغير~~

<sup>مع</sup> كيف تقرب دورت ذلك

الفادر اللهم الضدية القاضية

ايضا اخذ من ذلك اللهم

اوحيان ردتني عاني سيري الومر

دوفان الى قهرى اخذ رادوفان

~~من المعون في الطريق كسار~~

عليك في الطريق لان المعون كنية

دوستان کن های ایوان الهی ایتر اول  
ایضا الى اللقاء يا اي . لا تنس التقاد

ادور دمن بد و درت  
سایون  
اوچان کیت ~~ایضا~~ ان الی کیت عت اول  
الهامی و حله ساندن بقتس و قیس

اوچان

اصح ~~اوچان~~

اوچان وقت القاء فی قفسه

و بعد ابد، المعركة و سوف اذيق

واذيق ذلك ادم كوس الهدية ..

اوله / اعنا سون <sup>من بصرف ان</sup> ابن ذلك لشریف

المظیم و المجاهد الكبير البت ستيفن



قد أصبح رئيس عصاية لصوت قتل  
أشرار . تعالى وأراه من كفا  
خطي . لقد مات إلي عن ثروة  
طائلة بدرس على مواعيد لفسق  
والفقد والفقار . وسدت في وحي  
أبوابك رزاق فاحطرت أن أزد  
حوالة مالية <sup>ولكن</sup> أول عزيمة هم  
على خطا بين عامين . فتعجب  
ولما <sup>من الرحمة</sup> خانت بي العاثر الأسا  
~~الخطا~~ وتولدت في أقطاري طرق الأحيال

والملك والذرية . تعلمت في السجن على  
يد السادة الملك والشرف والقدر .  
فنبهت نبوغاً لا يقوتني فيه احد  
واستحال غاسقون الشريف المظهر .  
الى اهل سفاكه سرور . وقد استغفرت  
طرق الشرف والهيال . فوصلت ~~الى~~ <sup>الى</sup> ~~السرور~~  
الى قمم علالها وعهدت لا اشتريني  
فوق الارض في الطول والعرض  
نشرت على الرووس لواء قدر  
واني قد ملأت الارض شراً  
سليت سادة الساعين صدي

ولو لموا السحاب على وفرا  
انا ناسون من فاقا عبالا  
الجميع الناس ارهايا وعدرا

« الباب يرق » من القارم اخل

— ٥ —

الكي اويحي  
الكي ناسون ماذا نعمل هنا ايرا الشرب  
اويحي اهدا بالامير الكي اهدا  
بالديا الديين

الكي لقد اخذت عن اب سافل يذهب  
الى اصحاب المصارف الكبرى ويعرض

ابنته للبع حثكراً تحت اسم ناسي

ادجين روز ، فحيت لاري من كون

ذلك الوب مخامر والوعدا الماكر . . .

وكان يجب ان اعلم انك لهو

وجين نعم قد ذهبت الى صاحب المهرق .

وما ومنه على قفاة كنت اعتقد

انه يحبل ولطبت منه عشرة الاف

ريال . لكن القفاة يا سيدي اريد

ليست يا بنتي

الكي ليست يا بنتك ابنة من اذن

أوهي لهوناً تحررها بوضع لك من

لهي تعلم أني استك انت

أيل الأمير دلبت يايتي

السي انتي أيل الوعد لعل أيفا أينة

الكونس ماري هيرار

أوهي نعم يا سيدي الأمير لما فارقت

أراك أفضانة بحيلة الكونس ماري

لك المرأة الفاضلة وذهبت لدرسا

ولدنا في عيناك ولما تفت بهم

ولا غرت بك السفينة وانقلب غداك

عند جوعك من ابرسا

الملك المملوك

واعتقد جميع موتك ~~ملكك~~ كملكك

بمع غزير . فارتبى عزرا فتقدمت

البرامضيا منتظرا بالعبدة على

وطلبت البرامضيا <sup>سفر</sup> السفر والترحال لتلد

ومحذرة عزرا <sup>لكن</sup> كنت محبوا لدير <sup>و</sup>

فابتدأت ان <sup>تدري</sup> لكنك <sup>بني</sup> نيت بان تذهب

معى فاحذت اسم والطفلة وحلت

برها . فاسم ماتت كورا وعزرا ليكنه

~~ولدت فالتقي كيرا~~ فارت <sup>التخلص</sup>

منزل لا محل على مولد اما الطفلة

فاحت

فقد حكمت القدر ان اتركك لدارهم قد  
اخافوني فبالسجن والخلوا القفاة ما بها  
الاسم وهي ارون قد اصبحت شابة  
هيدة فتأله ونه رايتك  
الكي وهي ابي اردت بيمر  
اوحيان اردت بيمر لا استعصم ما  
انفقته عليك في طفوليتك  
الكي وامن القفاة الان  
اوحيان ذهبت  
الكي تما لك قل لي اين انتي  
اوحيان  
اوحيان خفف من حدك . اولاً آتي لا



اريد ان اتول لك اين الفداء . ثانياً لا  
اريد ان اموت . وليس من يعلم من  
لهي لاون سواي فاعمل مايرد قلبك  
الكني غاسون انت يقصده المال  
وانك تعلم ياخي كثير المال وفساد  
ان عرض عليك ما اتفقته عليهم .  
وان كنت ذلك المال مال امرائي .  
واعفوا ايضاً عن سديك امرائي وهذا عظم  
اذا ارجعت الي انبي  
اوحيين حهاباغ غناك فاك لا تقضي

عزوا يا وي ما انا له بغيرك  
يد بعة اجمال . دستاوتی را بی  
ما تر و حمت حتی ازل

کسی ساقی ناک ایل الله اسفل  
الغادر الوجود المجدد  
او بی زلف لا تخفنی و نه بید  
یوتر ایدان اخلص من خودک  
المرفقهها اورید با محاسن  
الکسی اه لقت قلبتی ایل الله  
لقد عذرتنی او یسقط

او حیا لا یس علیک من خودک

الله ..

# الفصل الثالث

في غرفة المدعي العمومي

لوريس البغولسي جاك

لوريس ما الذي خرفته عن الوكيل الكبري بحرم في

غرفة تلك الفتاة في الشارع السبعين

البغولسي حتى الآن لم يستطع الكلام وان حياته

لغي فطر والبراب قد اتاه معرفة المحرم

فقدناه اليك

لوريس ما اسمك يا هيل

جاك جاك باري

لوريس ما الذي تعرفه عن تلك بحماية التي

حصلت في منزلك

جاءك بما في رجل مع ربي له وصال عن

الفتاة ايضا ليرس قالته ماذا

يريد مني فقال انه ابوها . وطلبت

اليه ان يسمح لي باضيائها فقال

انه يريد ان يفاضل بقدمه .

واعطاني رمالاً فذكرته وبعده

قليل خرجت الفتاة مع الرجل الآخر

وخل الدول في العرقه . ولم

يذهب الرهل بالفتاه الى وجاء من زعمونه

الامير يهوس العمال قال عن الفتاة

فقلت له قد ذهبت فقال الى اين

فقلت لا اعلم وانما ابوها <sup>زل</sup> في غرق لم

فاصعد اليه واسأله خبره اين مات

فصعد الرهل وبعبره نزل ابوها

وقال لي ان الرهل يريد الحب في

الغرفة فلا ترعجه وادخ لي اجرة

الغرفة ووقا اجرة كهيئة ذرة

وسار فثكرته على كرمه

لوريس تعرف ولد الفتاة فيلاً  
جاك هذه هي المرة الاولى التي ساعدته  
فيها وهداه بدل انه من اصدقاء  
الكبار

لوريس اما زار البنته من قبل  
جاك ما معنى هذه المعالطة لقد قلت لكم  
انها المرة الاولى التي رأيته فيها  
لوريس ربما في ~~غيبابك~~ قد جاء في غيبابك  
جاك كلا لا بني انا الذي قد ته الى  
عرفتها ~~وجبت~~ هي المرة الاولى  
التي عرفت بها ان الفتاة اياً

لعرض اذا كان من الارغناء كما قلت

فكيف يدع ابنته ان تكن في

تلك العزقة المحقرة

هاك لديه ان في حياه الفناء سرا

لفرقه . ~~واللغنا صنف عام من تكن~~

وان الفناء تكن العزقة

منعاً . ~~لهذه العزقة~~ وطاطا ~~صرفت~~ اعمى

ومع امراني بانرا يتيمة وحيدة

لا اهل لها ولا اقرباء ~~وانرا~~ ~~ترجعت~~

في ملجأ اليتيم . اما من اين جاء

لهذا الابل لزيارته وافتح زيارته



بحریمہ لدا علم

لورس کیف کانت سیرۃ الفتاہ

جاک انزالفتاہ عاتقۃ المهر من الملائکہ

ہی محطوبۃ لفتی لا اشرف من اعزہ

لورس من لہو عطیبت

جاک ارورد راسین

لورس ارورد راسین خطیبت

عند ما خاطبتک الرہل ورفع لک المال

الم تر اخطرایا یارأیا علی حیاء

جاک ایداً بل کان لها رأیاً یأساً

لوريس الم مجد غرابية في قوله لك بان

الرجل يرتب الجيت في العرفة ~~لا~~

تزعجه . اما ارجيت في امره

جاكه لم افطن لهذا الامر

لوريس اذا عرضت امالك بسوم اربا يسوق

من المحرمين اسطيع ان تدلنا اذا كان

ذلك الوالد من عملهم

جاكه دون اشكال

لوريس لقد قلت يا افوس ان اومر في خط

افوس نعم وان الطبيب بعد ما في حرم

قرر ان نتحم معالجته في انفس

الخرقة فاتخذ الطابق الرابع جميعه

وجعله الى مستشفى موقت واحد

جميع ما يحتاجه الامير من اسباب الراحة

واقام محضات لذته ولم يأذن

ينقله الى قصره لان اقل انزعاج

يصيبه يجعل في موته لانه قد تدفق

منه دم غزير <sup>هذه</sup>

لنيس ما الذي استنتجتم عن اسباب ~~هذه~~

الجرمة

النيس ان الامير تعرف الى القفاة فراق لدم

جمالها فجاها لها منكرها وربما وعد

وعوداً لم ترق لاسيرك فاختلفا فكان ما  
كان وقد ثبت ان بحرمة لم يقصد  
منع الكوفة من خاتم الامير الثمان  
وساعته ومحفظة اوراقه المملوكة  
لان الامم

جاك ان هذا الاستتاج بعيد التصور  
فالامير لم يزر الفتاة قبل الان  
ولم يبذل ما يدل ان يسترها غرام  
على الإطلاق

لويس فتشوا على الفتاة اولاً واثبتت  
يا جاك يطلب منك ان ترفع لي في

كل يوم تقريراً باسماء الزائرين الذين  
يسالون عن صحة المريض

حاله امرك مولاى ...

لورنس من باليايا ايضا

الفوس روبرت ليمول الشريف

ياك ان ذلك الرجل قد شاهدته مرة

يطرق غرقة الفقاة وقد طردته

طرداً مغيباً

لورنس اذهب انت الان الى ما عرفت اليك

حاله امرك

لورنس الى روبرت

دورث لورنس

دورث السلام ایلا السید

لورنس اهلاً بالسید دورث ما کجید لیک

دورث لقد کنت فخطاً فی اترامی الدور

راسن ذلک العال لایمان

لورنس انت الان علی ثقة من برآته

دورث نعم انه بری

لورنس کان الراجی علیک ان تتحصن و تسدوی

فما مر فی الدوام علی اترام فنی نخذک

باخذک . و تسعدک کما ینی ان الهمک

يَا نَك وَفَعَلْتَ ذَاكَ عَمْدًا لِنَفْسِي  
الْغَرَضُ

رويت كلاما  
لورنس عني اتم حديثي . لاني قد عرفت سبب  
الذي من اجله اردت تدريس شرق  
نقي امين وقضيت على ستميله  
اورب يرجع الى منصبه معززا مكرما  
لورنس هل رضي بان يعود الى خدمتك  
رويت وطاذا لورنس  
لورنس انك اهنته الهانة لوتستمر  
اورب وما الذي يجب ان افعله لردك الهانة



لوئيس يجب ان تقوم بدفع ما يطارد ما انكبت  
من محطاً

وحيث عين البائع الذي تراه واقعاً  
لوئيس ادفع له الف ريال . واعده الى  
مركزه واعذه اليه

دورت الف ريال

لوئيس اذا ربي بذلك فاستمع

ذلك قد تممت الايقاع به ليعده

عن قاعة الملك ملك اجرة بان ترض

غرفاً فطورت لمروراً فيها وقد انتهت

في ابرار بركة طهرته في السجن وشيري

اور بت نعم قد فعلت ذلك وما رقت به  
لهو كصفه واليتك تعرف من شي آله  
الفتاة التي تدعي الطهر والنفاس  
لويس ليس من شأني ان اعرف امرها  
بل يجب ان تعلم  
ورث بان اباهما يا سيدي لها وني ما ليس  
وما وني بيمر بقيمة عشرة آلاف

ريال

لويس ابوها ما كره فداها له ما اسكه  
ورث او حيان روز  
لويس او حيان روز - ابوها جاء اليك انت

أيته

اور بت نعم وقد زهدني كثيراً

لويس السَّطِيع ومقارن بنديق

ادبرت شخصه تماماً ولا يزال اسمه

المرتب ما تلا اسم عيني ولما نادى

تالون عن الرجل كثيراً

لويس ان ذلك الوعد قد طعن اليه <sup>الكسي</sup>

الروسي لمعة بخلاء كادت تودي

بجاءه . فهو لم يزل تحت تحمله قد تم

ذلك في غرفة ~~تلك~~ <sup>الفناء</sup>

ادبرت ~~تحت~~ <sup>يا</sup> ان ذلك الوعد له غادر

لويس سأل اليك من يقودك الى ادارة

اليويس ولهذا لك تعرف ليدك يوم

ارباب بحریم فتدک من هو ذلک الحرم  
الذیم وذلک محمدنا غده عیله  
اما الان فاتی ارید ان اقالک  
بذلک الامین اورید مسین -

اورید ... اورید

— ۲۰ —

اورید لری وری وری

اورید تم

لری هلم الیها

اورید بماذا امر دن

لری ان السید ریرت یا اورید قد عیاء

ليقتد اليك عن غلظه وسرعه ونمجه  
الف ريال تعويضاً لك عما فاسدته  
في السجن

الدرد اشكره

لورس لا حاجة لشكره فقد فعل من الواجب  
الذي يجب  
وهو ~~أن يشكره~~ لأنك لم تطلب  
نعم من شرفك من الحكمة فانت الآن  
حر . قانوناً مع بعضكم واتفقاً على  
الاستقبال استودعكم الله

— ٤ —

الدرد رد ردت

ادرت اترميك يا الدرد والالف ريال لتسي

المصفي

ادورد طاماً قد اعتذرت ذقرت بكمالك  
قد اريد شيئاً

ورث بل تستحق الاولف بال رصع على ليري

ان يترجم دجن طاماً رايها الرحمة

علي بل عد الى الله كم كنت

ادورد عود انما ليس دون هل مال عني

امد في مدة سجن و ماذا كان عراكم

ورث اتعني تلك التي تحب وندعوها طاماً

انك ان تراها وندعني هتماك بل

وخذ لك ان تعمل نصي وندعني غنم

ادورد ما هذا القول عن فتاة لا تعرفك  
و دردت انا حرفي ايضا اكثر مما تعرفك انت .  
انت تنظر اليك بدين احب . و كج قد  
اعماكه . انرا لست بآل لك و ان  
لاستطيع ان تراها بعد الان فقد  
اضفت

ادورد قد اضفت وكيف كسفي

دردت قد مررت مع ابيك

ادورد قد مررت مع ابيك .. من هو ابوها هي  
لا افارب لرا و قد ربيتني طبا اريتم  
اذا لست تملك من تعرفك



دردت آنکه مغرور بپای ان لیا ابدا رفقه

انت . در بیا لم تحذرك عنه عرف

وذلك الوب انی ~~سبح من جمال النقاء~~  
لما عرف الله قدرا قبحي جمال انقاة

در حجاب الی / وطلب ان یبصر مع

بشرة الاف ویاں . ودرقه ..

و فی الماء وجد الامید <sup>الکسی</sup> حرماً

فی غرقه <sup>و</sup> قد هربت مع ابیرک المزم

القاتل

ادورد آنکه تهرایی دون شک . قدرک

ان نکت و لا تظن فی لیسیر تقنی

فما كنت خطيئتي فخرًا لَكَ / حاله  
دورن انجمن کبریا <sup>سوره انسان</sup> <sup>بخط بهمنی</sup> بر آن من اشتهای ملاک حق

ادورد فوق ما اصب نفسي ورائق کل ماله  
فانت محمول عليه لذلک مخور او انکه محمول عليه

دورن اذهب یا بنی دیمت قدری باقی  
قد كنت لك حقیقة بها مرادون  
زیادة و لا نقصان

ادورد الدلیلی اذا كنت صادقاً و لعل  
که منی اذا كنت من الکاذبین  
فما تقول

---

# الفصل الرابع

في خماسة

— ١ —

فلورا دوفان هوكو

هوكو انك تبالغ كثيراً في وصف الرجل يدوان

دوفان لم ابالغ فهو ذاهية عظاما ثم تحف رطلاله

وجرانة اربابك واذ اغبرتك ما

اغترقه عنه لانه هلت وحسبي ارضي

لك بعض الروايات احياله دون

حراية نادرة المثال

هوكو انك تبالغ كثيراً

ووفان اليك اول اعماله في يومك لقيتني في  
 كندا لتدور حولة مالية وفي السجن تعرف  
 الى جيلين من كبار السن قد عرفا طوبى  
 ريال وادعائها في مكان حتى تظهر  
 بالاعضاء لديها وانه يستطيع البقاء  
 وسيلة لتقاضيها وفراهما من السجن  
 ولما عرف مشرط ابن المال خرج تلك القصة  
 من السجن وحقق ان المال حيث قال  
 فرجع الى السجن في البيلة نفسا

اخبرني ابن ذهاب  
 ومان من سجنه

وحقا ان برها  
 واستول على المال وهاهنا  
 ورجل

قد انقضت

المتحدة ومثال لهذه الأعمال كثير.

هو عيش عيش السبيل الاشتراك

ولا حكمة فائده الا وله يد فسر

يركو بالحقيقة انه لمحيب ومادة

دوفان ليو كرم هذا على ابياعه

أما من مثال هذا واخرا فاسد

أذا قبله بان حاله هو ذا وحده

سوف افعلكم

اوحيين من الرهن

دوفان صديق يدعى هو كوروم

الينا وانما الطول عنه بانه

كأون مخلصا وامينا

اوجين من ~~البحر~~ البحر ابي المولاهن انت

جسكو من قارديدا يا سيدي

اوجين ابن تقيم الدين

هيسكو للجل لي

اوجين قد قبلتك ورضيت بضامته

دوقان . دوقان اهل ان

جيبا دوقان يحتاج الى ارضه

خذ واعلمهم لينفقوا عن معة

ومم لهذا اليهم . وعدي الي نبي

بجامعة اليك

دوقان لكن ماشاء الله يا هيسكو

فلورا اوجيان

فلورا اهل ارضيت اعمالك . لقد ابرهات

كنوا اين كنت

اوجيان من غير لم يغيب . لها انالماك

فلورا اوجيان الهة هي الحياة التي تقضي

ان عيشرا . نتي كنوعاي . حنام

تقل من مكان الى مكان لقد

صحة الهم من النوايب واحتمال المطاع

والسبحان . لقد تركت لومي

واي جميع معارف واتخذك



رفيقاً

دون كل الناس ملائمة وجيباً .

فمنى اعدكم الراحة والرفاء .

منى تروا الى حان المحب الصادق

او بيان ان شوقي يا فلورا كنيرة جداً

وعندما انما من تلك الشؤن

انقص الى عبي واجعلك تحال عبادتي

فلورا <sup>الى</sup> السلام على جبارك . جريح انت

او بيان كلام

فلورا اقلت احداً

او بيان قلت دياراً قات

الامير الكبي عدوي الدود .

لعنة الله عليه انه كطاي كيف

سرت يسمي . منه ثلث عشرة

سنة يطاردني و يفسد عاي

ولا تطأ قدمي ارضاً الا واره

فقد بقي الير ~~فقد ارحل نذير~~

سوم عاي لا ارف جميع حرمي . وراها

سكرت يعرفني . وبيده ان يلقى القيد

عائ اذا اراد ولكنه يهاونني اما

الا ان فقد قتله و سذت من و هو <sup>المقتل</sup>

فلورا وكيف قد قتلته

او بين ما خبرك ماتم لي معه في وقت

آخر اما ان قلدي امور ~~التي~~ يجب

خبرها

ان يبادر لا كما مر

فلورا هل من خطر جديد

او بين قد انزلت الخطار بعد قتلتي

ذلك العدو اللدود . ~~تخيلا~~ اخاف

في العالم سواه . انما هي ان تات

الليلة وبتعد عن هذه الحركات

فلورا الليلة اما انشرينا من الاسفار

اوحيين نعم الليله ونسافر من مدينته فذهب

الى البيوع الاسود ونقيم هناك

مدة الى ان يتاسى الناس قتل

ذلك الامر لان قتله يقيم

رجال البرس ويقومون ~~واخافوا~~

ان توجه للرحمة الى ذلك انون لديه

~~وكيف يفتحه اماح اتسمع يوزاه يفتحه~~

فلورا متى ترماع من هذه المذاعب

اوحيين عندما اصل على ثروة عظيمة

فلورا انك من الاغنياء

اوحيين اني يا صبياح الى مدينتي كير

قالذي عندي لا يعني

قلوبا انما لا احتاج لهذه المبالغ الطائفة

~~ولا اريد ان السادة بكثرة الدول~~  
بل يا حب الصادق

اوجين نيتك امرأة بركات ما يرك

قلوبا اني امرأة محبة وما انتاه ان

اكون مع حبيب بقا كسني احب

والله اعلم والوفاء فاجد في حبه

السادة وفي قربة الرضا

اوجين ما تتمين جميل جدا وكان بعد الامراء

فلا حياة مطالبا فلو راها هي تحب

دیکھتی

ان محمدی عبد کبیر من العوان و هو

سب ان اعني براعتهم قبل راعي

ب ان جعلهم ايضاً من الغيباء

فلا بد لي ان اتخلف عنكم . ثم

نرايں الحمد للہ ان نیاں برائی

المحب الهم ان نعاذ ربنا

من الاغصاء كبريقا  
الكرنقسي للحب وانفرد لراشي  
الكلت عما يج

کرم نفسی للحب و انفراد لراشی

بشرط الاستحباب عني أو شرك عدي

13

في محبي . اما قاعة محبي

الحبيب مالك، ولد ارجو ثروة

وكل ما طلبه ان تشرني باسمك  
فامنع عيني بالنظر اليك واذا في اسماء  
كلمات حبك . قل اياك في ذلك

او تتخلى عني

ارحمني كلامك مستحب وانت تعلمان  
بانتني احبك ولا تظن تريدن دليلا  
فلورا احلمت اباءه بانك قد اجبت

غيري

ارحمني ومن لم يروى احدك جميله هي  
فلورا العالم بانتي لم اتم بعد ذلك  
من انظر اليك



اوجين وانا منذ يومين لم اتم ساعة  
واحدة لا فطر ابني على نفسي

فلورا اذا انت محتاج الى الراحة فكيف  
تريد السفر

اوجين لاني لا استطيع ان اقل هنا ويجب  
ان اسافر لاني اخاف العيون  
هل العيون تؤذيكم

فلورا فلورا الامراة لا يراها غيري  
اوجين هل ارجل من ~~من~~ لشعرايك

اوجين ليس اليوم وقت لهذا الكلام

لَقَدْ قَبِلَ رُفَّانَ مَا الَّذِي بِيَدِكَ

— ٤ —

رُفَّانَ فُلُورَا أَوْجَانِ

رُفَّانَ جَرِيدَةُ الْيَوْمِ

أَوْجَانِ مَا بَرَّحَ

رُفَّانَ الْأَمِيرَ الْكَبِيرَ حَرَجَ وَهَالَتَهُ خَلَّةَ

جَدًّا وَالْفَاعِلَ هَلْ بَدَّحَى أَوْجَانِ رُفَّانَ

وَقَدْ تَدَفَّقَتْ مِنْهُ دُمُ كَلْبَةٍ وَاجْمَعَ بِالْعَمَلِ

أَشَدَّهُ وَقَدْ وَجَّهَ فِي عُرْفَةٍ قَتَاةَ

لَهْرِيَّتَ مَعَ ذَلِكَ الْحُجْرَمِ الْأَتَمِّ لَكِنْ أَرَطَّ بِرُفَّانِ

أَوْجَانِ لَقَدْ لَاحَظَ عَلَيْهِ مَا أَطْوَلَ حَيَاتَهُ

الهم يحث اذا

قلوباً ما بالكم ولما اضطرركم

اوجبت مفطران عود الى ما كنت عليه

من السفال والموالك

قلوباً لما اذا

اوجبت لم يحث ذلك اليك اذ يفيض

وكنيت مصيبة اموتك لمة

اعمدت خنجري في صدره الى

القبضة . يقولون ان الطيب

يؤكل شفاؤه . لمة الام على رءوسهم

ما اصعب فرج من ذلك بحسب العيان

فلورا وما الذي تريد ان تفعل

اوجي كل انما لي ذهبت سدي ولا بد

لي من العودة الى كاحنة ذلك السيفان

يدسما بعد هذه كحادثة التي ستدري

مقدراً على مقدريتي قد احبته ان

ايضا ابنته وانما اسيرة عندي

دوقان ما هذه كحماقه وكيف اعترفت له

بذلك

اوجي بما اني كنت كمتابانه سموت اخبرته

ليحرق قلبه . ولولم اره قد

سقط دون حراك لي عزت عليه

دوغان ان روحه محكمة الاتصاف

بجده قد تقارقه بالسر

فهذا قد نجا من الموت مرثان

لقد سلم من غمري الذي ماسم  
اوحيين منه لمعون قبله وسون لا سلم منه

دوغان وعلى ما ذا عولت

اوحيين وهل غير الارب فاقامتنا لهرسا

غير مأمونه العاقبه فلند هب

الى البرج الاسود لنا من على حياتنا

دوغان الى البرج اذا دنتي اسفر

اوحيين جوس على النافذه ربه

الرجال . انظر من يكون

— ٥ —

البرت والموجودون

البرت لست بجاسوس . بل انا القضاة على  
حياتك ايا الغادر فلم حار

دوقان كذبت ايا الرحمن

البرت «الطائر الصمد» خذ لها ايا الربيع

جوسكو نكثتك امك ايا ايجان (ورفعه نفع)

او حان نكثت بك باحدكم . اكجوا

لهذا الكلب واطرموه مقيدا في

البحر

جو کو لیکن مائے لاغش من عارک  
اوجہیں این اعدایک یا روفان  
روفان خدمت بیضا فی یوی  
اوجہیں لعلم و سرع ندر حل و نکتہ  
کل اسباب احبطہ قبل شفاء

الدعویہ

روفان لیکن مائے  
اوجہیں ہامی یا فلورا  
فلورا بسیک ابرا کبیب  
اوجہیں لیا کر کل واحد ملان جہہ  
کی لا بدری بنا احد



# الفصل الخامس

في عرفة ايها

- ١ -

اللي الطيب المخرضة لفونس

اللي . نأ لذك الليم . ساكفه ولو

اختبأ في الجحيم

المخرضة لا تخرج نفسك فانك بحاجة الى السون

اتي هادي ساك

اللي هل تستطيع ان تخبرنا من ذلك

الوعد الشرير الذي طمعتك تلك

اللمعة الرابطة

قل لي لوردة

الأكسي كم مضى عليّ وأنا على هذه

أحالة من العناء وقد ان التاكره

الطيب انه اليوم البشرون ولا يقضي  
ان تكلم كثيرًا لان الكلام يفد

بك وبو ذاك

المرس انه يقدر علي الاقل ان نجدنا باسم  
من طمعه لندركه وتلقى القرض

عليه

أكسي لا أريد ان يشتغل اليوبيس

في قضيتي . فبمه شفا في سلم

لنقي مع الشكر ارجوك ان تقف

في ايمانك عند هذا الحد فاننا اعلم

في ايمانك عند هذا الحد فاننا اعلم

كَيْتَ تَعْمَ مِنْ لَعَلَّه كَوْنًا

الفرس كان العدالة يجبان تقص  
من ذلك الجاني الا شيم رطله في

اسجن

الاسي رتطيعون انتم ان تقوا القفس عليه

الفرس وكان با سبي

الاسي كفي لا تزد لا اريد ان يخل بقصا في

اموري

الطيب دعه الان يكسكه ان يحارده في وقت اخر

الفرس ساراكه في وقت اخر يا سبي

~~الاسي~~

الطيب الاسي

الاسي من زارني في هذه العشرين يوما

المرضة زارك جهور كيد من امه قالك  
كانوا يا تون كل يوم للوقوف على اخبارك

الاسي الميمات البنت دور  
المرضة اني لا اعرف احد اسم  
الاسي انه احد رجال الاضا  
ابيه فهو الذي يستطيع اخباري

بطل شي ولاق يا احد سواه  
لحل هو بديس سري

الطبيب  
الاسي هو ذاك  
الطبيب قد قرأت في اسبوع الماضي ان حال سوس  
افرحوا من ابج حبة غرن عرفوا انه  
البريت دورو اليوبس سري  
الاسي اعطى لكحة الاسماء فالبريت لموت

الطبيب ان ذلك يتمك وانت بحاجة الى  
الراحة فلا اسح بان تعطيك شيئا

الآن

الكي لا تحف عاني فانا اقدر حاتطن .

اسمحي لي باسماء من زارني ايترا

النة اليفاء

الحرقة لكان ما تشاء

— ٢ —

الكي والطبيب

الكي لا عث ان لم سمحن قواده

واميته بيدي لاخذ السار

والهرون الا من من انفا

بمريدي وارصام اليتام

لهذا امرأة الثانية التي غدر بها اليهم  
للقضاء على حياتي . ماضيه القديرة  
القاضية . اواه يا ابنتي انا كنت  
قريناك . وانت تقاسين مسكنة  
والفق . يا لك من شرير لارك كيف  
يكون الانتقام . ابنتي الان في قبضة  
يده تقاسي اذل والهرمان . حبرا  
سايك عواقب هذه ~~الصدور~~ ~~التي~~  
باغ وعلى الباغ تدور الدوائر  
الطبيب ان الانفعال يفدك كثيرا فمن  
الضروري ان تعمل بارادتي

الطبيب الكسي المرفضة

المرفضة هوذا رفاع الزايرين

الكسي ادوردا رماين متي قدم لهذا الشاب

الطبيب كل يوم وقد كان شديد القلق

عليك . وما قاله انه بحاجة

عظيمة اليك

الكسي اللورد مايبون لهذا المرفضة من

يكون

المرفضة اللورد مايبون . لهذا فدجا اليوم

والله لم يزل غاربا مع ادوردا

رماين



الکسی ناریه از امرت با افتاده

الطیب انک قد تکلمت الیوم کثیراً

والکلام یوزید . لقد کنت

فی خط مزید فانیع تعلیماتی منطاً

راحتک وسلامتک

اننی فی النسخه قد تحفظ علی نادی رحل

کلا لا یجب ان یحل

ارید ان یحل . انک لا تعلم من انما

ولا مای قونی کمدی . فاذا اکت

تسمی بدعوله خرجت نفسی الیه

الطیب . حاکم لا یحک

الکسی

الطیب

الکسی

الکسی ادعه حالاً دینی اریدان اعلم من کون  
الطرفه لیصل اللورد مایسون

— ۹ —

الیرث الکسی الطیب

الیرث السلام علی الامیر الکسی کیف انت لیوم  
الکسی انت اللورد مایسون (یعنی)

الیرث نعم انما هو

الکسی ایچوکه ایرطیب ان ته کنا  
وهذا قلیان فاکون لک من ان اکری  
الطیب وکن واجباتی کطیب ته عوفی  
الی البقاء بقریک لا منساک عن  
ایان مایر عجک

لکسی بقی السبعة على و احوك ان  
تدرا ان احوك كثيرا ان هذا السيد  
ماء في روض سري. قد يصح ان  
تطاع عفتك على سوار النور  
الطيب لكان ما تريد ان احوك يا سيد  
ان تكلم انت ولا تدعه ان تكلم  
كثيرا ان الكلام يؤذيه  
البيت عمل بارادتك يا سيد الطيب  
الطيب هلمي يا اختاه  
المرفه لكان ما تشاء

— ٥ —  
الكي اليرت

الكي ايت كنت باليرت

اليرت كيف عرفني

الكي عرفتك من عينك بعد قرأ

في بحر الله مت نفلت لا يموت

فمتي فمت من بين اليرت وتغنصت ليردا

حرق خماره لهنو في نوجيت السمر

اليرت ورجال عصا يته / <sup>هناك</sup> زاهوا على واليقوي

وزيري في البحر يقيد انجمت اسح

تحت الماء موقعا وقد انقطع باط

بيدي الى ان وهنت عزيمتي ولما  
بلغت السطح اتممت عايجي ولما استفتت  
وحيث نفسي في ماضي القديس بولس  
وكان لدي البوابان اللذان حمدا في  
وبعد ما كشفت لهما مرامي جوترا  
ان يعلنا في سجداتهما اخرجنا  
جثة غريق من البحر ولدي العيون تأكد  
لها انه البواب السري البت رورو

اللي ولما اذا فعلت ذلك  
البت ليفتح ذلك الشقي موت قاتع

والقاء القبض عليه وعلى

طريقته تلك العصاة الشريرة

والادباق برأ دون ان نقا ولا ي

الاسي منّا فعلت انه طار حاذق حكيم

البيت ان البيت قد مات وما يكون لم يزل

مها

الاسي امنت اني اعتمد عليك في مفارقتهم

يا سيدي يا بلون الحان بمن الله

عاجي بالشفاء

البيت بلا شك لذي الود ما نتقم لك

ونفسي ما زهبا يلزم مع البوليس

الذي وميداني عندك هي خاننا

الآن سأل الكليدي عني جداً  
اسمي اللورد ماسون فظهر في  
محت خصومي جميع السوطي وكل  
أجراما المشهورة إلى أن تقف  
على أقدام أولئك الأشراف  
أبني أن ابنتي في قبضة يده  
البرت أنت  
أبني نعم ابنتي وقد رأيتك وكلت  
البرت أنت رأيتك وكلت  
أبني نعم وهي الفتاة التي كانت تظن هذه  
الغرفة والي القدر من ابني



مختفیل . ایفا تفر

البت ومن قال لك انرا ابتك

الکسي غاسون ذکک اللیم قال لی

انرا انتی ثم غدیری وغدیری لک

الصدیة الیالة واراد بک ان

یزید آدمی <sup>المن فی</sup> خلی بیضة یذک

الفل <sup>وقد</sup> محارم علی بیضی تصور بقدر

عذابی وناهی <sup>را خطری</sup>

البت یاله من شعی

الکسي لب اعلم این هی . ولست بقادر

ان فتن علیک ولا ادري متى

یتابع لی ان الرض من السریر  
البرق تظاہر بها استطعت باز دیار کفر  
ورع کجاء تمن عنک ان لا امل

فی حیاتک وعلی تدبیر الامر  
الکسی فعل بما یلید علیک شعورک  
فقد وضعت انکافی بیدلہ علیک

البرق استودعک الله آملاً بان اراک معافی

عن قریب  
الکسی لیکن الله معک

المرضه الطیب الکی دور  
الطیب لہونا الدور داسین

اَلَيْسَ تَسْمَعُ لِي بِالْكَلَامِ

الطَّيِّبِ اِنَّكَ كَلِمَاتُكَ تَزِدُّنَا لَهًا

فَاَسْمَعُ حُرِّيَّتَكَ وَكَلَامَكَ كَرِيهًا

اَدُورِدُ كَيْفَ صَوْتِ سَيْدِي

اَلَيْسَ اَنْتِي نَجِيهٌ يَا اَدُورِدُ - وَاَنْتِ مَا لَزِي

حُرِّيَّتِكَ

اَدُورِدُ كَلَامُ تَرَانِي الْبَيْتِ الْبَدَائِلِ وَالسَّقَاءِ

وَقَدْ نَقَدْتُ اَدْلُ وَخَابَ الرِّجَاءُ

اَلَيْسَ مَا اَزَا بَادُورِدُ <sup>اَمَّا</sup> بَرِثْتَ سَاخِئَكَ

وَاَعْدَفَ رَوْبَرْتَ نَجِي طَاهٍ وَاَعْلَتِ

اِحْرَائِيكَ بِرَأْسِكَ وَهَسَنَ كَلَامِ اَمْنِكَ

وَاِنَّكَ تَخْلُصُ صَادِقَ اَخِيَّةٍ اَمَانِ

ادورد نعم بذررت وطلعت سراحي  
وزها محبدي واجمع اليها سرفي  
ولكنهم قد طعنوا قلبي واسروا  
اسراهم الى المجهتي لان قرار ايضا  
مع ابيك ذلك الفادر الذي طعنك  
تلك الطعنة الرائعة اعانت بي  
الذل هل اليأس مكان احب وما  
انقاة الاسرا بغيرها  
لا يجب ان يذللك شكل بطرارة ايها  
الكمي اخذتها واخذت منها كن وثقا  
وكرم

مجيئاً فيها حديدة بحجة شهم فاض

تظهرك . انما لقاة مفطورة على

الوفاء . فلا تفكر بها الشر . وان

ذلك الدليم الذي خدعنا وذهب

بها وارعى انه ابوها / <sup>الوجه</sup> ~~وصف~~ يدفع

نحن لهذا اجماع نحننا لها تلاً

ادود اذا لا لك العاد راس يا بير

الكي كن امناً على حيك لرا فها من

مذلة بيت شريف . وان اقدم

احياء اعانت امرا فوكت اسيرة

بين يدي ذلك الماكر الخافق

المدعي الادوية وهو كرمحمال

الدرد الاسيرة هي الان اني شئت

عليك واغدير بجياتي

الاسي قد تجند للتفتيش عليك لورد

عظيم يدعي اللورد مايسون فاجت

عنه وتقدم اليه باسمي وكن طيعاً

لما يارك به . ولا تخالفه في شأن

من اسودت نسل ما تبني

ماكون هين اشارة في كل ما يريد

الدرد ولست ابالي ولو زقت البلاء

المريد ديني يمكيني ان اراه  
الشيء لحوالي ان الذي كان معه خارجاً والله  
قد سار الان الى ادارة البوليس  
ادود / <sup>لا زهباله والوفى تحت ارضه</sup> فادعني يا لوتيني اياك  
الشيء انك كل على محالتي القمار ولا تخش

من الاخطار

ادود عافاك الله يا مولاي ومخافك

الشيء هل من احد خارجاً

الشيء خذ راحتك فاكفي ما تكلمته  
في هذه الزمان ذلك من غيرة

بجاء انك كلم اذا اردت  
الشيء نعم اكفي واريد ان انعم لاهذا ارحم

لا زهباله والوفى تحت ارضه



# الفصل السادس

في البيع الأسود

— ١ —

فلورا

فلورا انه لعب في قلبي وقه  
بان ان السود من اعدائه

يحيي حيي واني لا اري  
ظلمات احب في احدا

يحيي اعدائي في حيي وفي  
عهد والصدق في حياته

انما  
الايام تبدي انه  
كاذب والله في شوقه

ماكر  
لا يعرف الصدق في

غادر الموت في استراحة  
وعزّاه بين الرسل حية  
قائلة والسم في زيافته

يا له من غادر ضائق . يتظاهر بحوي  
بالصدق واجب وارخصه ولكن القدر  
في اقواله واساليبه . يلعب الحقائق  
بقايا وكل كلامه او عار فارغة .  
فحتم الصبر على تمليقه والاذية .  
منه شه القامني حارسة لتلك  
القناة في هذا البحر المجهول . وكني  
زينة وحدي معك لمن في عيالات

وقد

القبور - ~~فخرجت~~ فخرجت نفسي من  
الرقعة في هذا المكان - الذي  
يدور فيه جان ولا يزور سيطان -  
هذه الحياة التي تمضي كثرافسها  
بين الضجر والكآبة - <sup>هذه هي</sup> هذه هي  
حياة المجنين وهذه <sup>نشوة</sup> نشوة الصبا  
تدثر عظام مقت وانا على هذه  
احمال - تعب وذهب ووعدة  
وانتقال - لا اعلم كيف الماكر  
وتسلط على افكاري وروادي

بأية قوة كبري . فينما الكون

ومقابلته

عامة على مقامه ~~دعائه~~

يا كفا . تراي عند رؤيته

تبدل انظارى فابادره بالوسا

والولاء . اما الان . فقد فقدت له

لونه قد مضى على انطاعه اكثر من

شهر وانا هنا اتولب على نيران

الوماس والفر . نيب ان اضع

حدا لهذا الاقتراب . فاما البعد

واما الاقتراب . لقد قال لي

تدفعان ان الرئيس سيكون اليه  
هنا وهو منتظر قدمه فاذا جاء  
سأله لتجيب في عقد القران  
وان رفضا غاربه ولو ذقت  
البرهان . انا في ريبان الضياء  
استطيع ان اعطاه من عجب  
نقد طلبت لذي  
لهم عجب حتى كرم  
الحياة المحمودة يا شفاء المسكين  
انما المرأة في غيرنا  
نار ودي من يدبير الحرف

وق

وہی کا لفظی معنی سہرا

ان رأت حبيبها الغد اعشق

بالإمامي جماعة شاذية

وہجیم سکرینا الہی

ما كنت اظن لما بكاه هذه الفجأة

حمد و طاعت هذا الدير ما أفككت

عن السكاك والنجيب . سلمة القدر

وَمَنْ يَكُنْ بِكُمْ بِحَبِيبٍ ... كَانَتْ لَهُمْ

الحکومت بیجاستان بمجاریں

من ناحية وهي من اخرى -

الذي يقرأها في سوره الى

~~100~~ 100

1891

100

هذه الحجرات بقول ان من وراءها  
مقنا عظيم. انها حادثة سلفت  
حديثي صورا واطارا بحسب لاسب  
غور تدبرا واكشف لا اوجيب  
قالوا ثم الاول لذلك المنافع اذا  
لان يرواها ~~وتحقق~~ وان وراءها <sup>الحج</sup>  
فانها لان  
هذه المظاهرات شجون غرام فلا  
اعلم الى اية درجة يكون الهول  
الانتقام - الاول ثم الاول لها  
اذا تحققت هذه الزلزلون

انتي ساور دهما كودس المشرق

— — —

ايضا فلورا

ايضا الم يات حتى الان

فلورا عن تسالين

ايضا عن الي

فلورا ابوك - ومن قال لك انك ابوك

ابن الانسة سيأتي الالهنا ..

ان ابوك لا يدري اين انت الان

ايضا كيف لا يدري اين انا وقد سألني

مع خادمه اني صبي ووعد ان يبعني

ابن هو الم يات حتى الان



فلورا لا اظن ماذا تقولين

ايضا اذا اوتسعين اتي ابيته

فلورا ابنة من ايترا الفاة

ايضا ابنة اوجيان روز صاحب لها

القدر وقد سألني الى لغة المكان

قيم فيه بعيدة من اعمالي الذين

بقا ورتي مع فطيسي وقد وعدني

ان ينقذه ويحيي الى

فلورا (تقولك) اذا اوجيان روز

ابوك .. وقد جاء بك الى هنا

ليسعدك عن معاوية بك وحملك  
خطبك . ان هذا الكلام يحتاج  
الى ترجمان . او ثقة انت بان  
المطعم او غيره . و قد هو ايوك

ايضا نعم نعم  
فانوا (تسترق في الفحك) ربما  
ايضا لماذا تفحكين . ان لم يكن الي  
فمن يكون  
فانوا تا ليني . انما اعلم ما نبتلك  
اليه

ايها كيف تعلمين - اذا لم يكن  
خزائون الان قوله انه بلي  
ابي لقوله كان اجبولة لعيدي

فلورا لا ادري  
ايها برك يا افتاه ان انكاريه  
يزيد لي المخاوف - ازاً ما حي  
سبة وهو يفي هذا المكان

سيرة انا فانت سيرة كظهر  
ظالم ليس بابيك هكذا اظهر  
قلت

فلورا  
ايها  
فلورا  
تسا لك ولا ايترا اخاسرة انت وذك

لعل ابفقت ويزلك المفاق على خداجي  
~~المفاق ورافقتا على خداجي~~ . لهو

قال لي انك اينة امير متول غليم  
وقد جاء بك لينال فدية غليمه  
من ابيك .. وانت تقولين انه  
ابوك . فكيف اوفق بين قولك  
~~وقوله~~ القولين

ايضا اذا اوجين روز ليس بابي  
الم تفهمي حتى الان انه ليس  
بابك هو لم يزوج مطلقا فاني  
له البنين والبنات

أيها والتعالي أداه يا ادورد  
ماداً تكون حالنك اذا  
عرفت ما اقاميه ... بريك  
يا اقصاه شفتي على وعايدي  
على ارب من هذه البشر الذي  
وقعت فيه . انقدي برك  
يتقنك الله من الدال . قولي  
لي كيف اسير لا تخلص من هذا  
غدر هذا المنفى الليم

فأولاً لكل منكم أيتها الفتاة أن تكتفي

في حقيقة <sup>أول</sup> وتحملي بهدوء

واهتمام من أنت

أيضا أنني فتاة فقيرة بسيطة لا أعرف

في أبا ماتت وأبدي وأنا في الخامسة

من عمري فوضعت في طاحيا اليتيم

ولما تعلمت وأصبحت قادرة على

العمل تراق نفسي غارت لها

دائيت نيويورك وكنت أعمل في

كل تجاري بقم ينطقاني وقد

كنت ~~في~~ غرة في نزل دهره في  
السابع السبعين . وكان في  
الجمعة المقابلة لكتني فتي يدعى  
الدور راسين فقيرا ضالبي وصيحا  
يشغل رطيفة امان الضروف  
في محل روبرف ~~الاول~~ شركا . فاجني  
واميته وخطبتي تنقه وكت  
واياه في ارغد عيش نسل انفس  
لقران سيد . لكن بعض اصدقاء  
البدو عني وكادوا يفتكون لي

لعلهم يتقذني من الديرهم شهرهم كريم  
تدعي الاميرتك الكريمة وابعده يورمان  
من تلك المداينة جاء اوجين رز  
وقال انه ابي واظهر حسنه المريد  
ولما لم اثن بكلامه سر دعائي  
جميع ملاضي وانما رأي الخيط محضاً  
في بناء البيوت حمايتي ونفقه علي  
في حقه وجبت ربحته نيف الى هذا القدر  
فلورا ان المرافق قد خيلك هرباً وقاي  
لحراستك مدعياً انك ابنة ذلك  
الامير وانه قد جاءوك ليقال



الحال الوفير ندية من دوك

ايضا فقال <sup>ل</sup>ان الامير صدقة وانه  
سبيل وياه لادارة اعدائي  
فلورا لقد فعل كما قال ، خذي اوراق  
فقد همن الامير لحقته هائله  
وستكون عليه القاضية لانه  
لم يزل في حالة الخطر المزبد بين  
الموت والحياة  
ايضا . اذا اوجين روض من القتل  
السفاكين واما السيره وانت حاسي

فلورا هذه كحقيقه . ولهذا ما قدر عليك  
فكان . وقد <sup>زهدت</sup> ~~تهدت~~ ضحية العذر

والطغيان

ايضا يركب سراحي في طريق الفراء . القديسي

ينقذك الامم كل عار

فلورا كوني عليه ابال فافصح لك المجال  
وارد كيه ذلك الياعي واذيقه

الديال

ايضا قدر في الرب ان الكافوكه عبرا  
فلورا ما زلت احميكه لا تخافي شر

ان هبي الى غرفتك وكني مادام

بيتا <sup>نرى</sup> سمع وقع اقدام <sup>ربنا</sup> ~~ربنا~~

قد جاء <sup>الفكر</sup> او بعض رجاله سأل

ذلك الماكر كيف يكون موافق

~~الغزو~~ <sup>الغزو</sup> يعلم ان الدائرة

على ايدي تدور

ايضا ليكن ما يأمرون

— ٢ —

قلوب

قلوبا يا له من خاكر بين البشر كله  
مك وخداع اني ما لهم بيدي

بروج آماله . و آله لوییدی اعداله  
لغو کل رجاله

— ۴ —

دوقان اوچین قاورا

اهلا و سهلا اقلک

ان تارالان

من ادری مع دوقان

مهلا لاری

اوچین

دوقان ریل من السراة الاعیاء

لغو لورد انگیزی قدم بویورک

عای نیت مهن ید عقالورد بیلون

اوچین قه سمیت مهذا الاسم قبلاً

و کان لت ادری این

فلورا هیه ریحان  
منی لور  
افندی  
دوقان  
اوچین  
قاورا  
اهلا و سهلا  
ان تارالان  
من ادری مع دوقان  
مهلا لاری  
اوچین  
دوقان  
لغو لورد انگیزی  
قدم بویورک  
عای نیت مهن  
ید عقالورد  
بیلون  
اوچین  
قه سمیت  
مهذا الاسم  
قبلاً  
و کان لت  
ادری این

روقان ما رأيت اذا جوناه الفلج  
وعلمنا على سفريش رنة تحمل  
من الادواق المالبية ما يرفع عليه

حاما  
ارهاين ومن ادراك انه يحمل مبلغا عظيما  
من المال لهذا مقدار  
روقان لما راسا نخته عنه الميضا

صعدت الى ليخت وانا لدا علم  
من فيه فظهرت الرجل جالسا  
والادواق المالبية مكدمة امامه على  
الطاوله وبعدهما اجري صابرا

اچیرط الی ایضا راین اکمیدریه -

فاذا یطوناه لانعم فیله نصل

طرا الی تحذیره دایم و لعلی ما

یکمله من المال

اومین سر و ارعه انما کن حکیمان و تدبر  
الامر خذ فی درهه

دوقان کل های ایال

— ۵ —

اومین خاورا

اچیرط فاذا یطوین باریقه جمال

قلورا انون نظرشی شکر الیه ایرا المصل

اوهين الم يرتقي كنت سفول مع روتان  
فلورا رضى اكد من شهد اين كنت هل تحت  
عماكن ايرا اطي هذا العليم هل ليقت مال  
ايرا التز به الكرم هل من فقيه جديده  
اوهين ما سنى هذا الكلام متى كنت لوهين

الى اسأل هذه السام  
فلورا هل وخذتك كرامى . حتام تلعب لي  
لعبه البصيه بالكر . لقد لولاني  
من مواعيدك اخذايه الصو

اوهين ما الذي تريد  
فلورا اريد التخلص من الكاذبيك ذلك  
غادر محال



اوجين فلوما اتقوين ما ذا تقولين  
فلوما وهل انت نفقه ما تفعل . ايت افتاة  
بيدنه بحال واقمتني هارسته عليهم مدعيأ  
انزل اميرة . وقت لا انك ابوها .  
الى هذا احد من مكرن ايرط الشعلب .

اعلى روع و تلعب  
اوجين انظيتني اعنى تلك الفتاة .  
انك لفي غلط جبين  
فلوما اذا لما ذا جئت بطل وما الذي رجوته  
من ابرهان هل انقذت فطيرك كما وعدت  
مى كنت يا قين لبراهن تسمى ليجمع بين  
الحجين



اوجين وركه افري هذا الكلام واحد ري من

المزيد

فلورا ارهد ري يمكنك ان تقتلني قتلت  
الامير - لما ذا ستوقف - لما ذا تنظر

الي بعين العذر - بار

اوجين نسالك ايتر احبة الرطاء

فلورا هذا غرامك وهو اك اياك من

التهور في خداعي اياك

اوجين قطع الله سالك ارضي الى غرقك

والاحبت منك

فلورا سارك كيف لكون اذنتقام

اوجين اذهبي ولا تهركي بهذا الحام

قَبِيحًا اللَّهُ مَا أَوْفَرَ كَلَامِي وَأَدْرَسَ نَاسِي

هَذَا رَوْفَانٌ قَدْ جَاءَ بِاللُّرْدِ

وَرَجَالَهُ عَلَى مَا يَظْهَرُ

— ٦ —

أَوْجَيْنِ رَوْفَانِ الْبَرِّ الدُّرْدِ وَالْقَوْنِ

الْبَرِّ اِلَيْهِمْ عَلَى لَيْدِ

أَوْجَيْنِ أَهْلًا بَيْدِي الدُّرْدِ اِبْنِ بَاسِيْدِي

الْبَرِّ اَشْكُرْكَ

أَوْجَيْنِ اَجْلَسُوا اِيْلَ الْاُخْرَانِ

اَلْبَرِّ اَنَا نَفْعٌ بِالْاَنَاءِ الْقَدِيْمَةِ وَهَذَا اَلْشَّهْمِ

قَدْ اَخَارَنِي اَنْ هَذَا اَلْبَيْعُ قَدِيْمٌ جِدًّا

وَفِيهِ اَلْمَارَقَدِيْمَةُ زَاتُ قَدَرٍ وَقِيْمَةٍ

فبادرت للسرف بزيارتك

اوجين شرفتي ياسيدي وان هذا القهر  
ارت عن عبوري وكل ما فيه انا يا رنجبه

عظيمة ينذر وجودها في العالم . و برط  
نفاخر الملوكة والامراء لانها مجموعة تحف

فائقة البرط

البرت - اذكر ابرط السيد اني اعرفك منذ زمن بعيد  
اوجين لا اذكر دوفان اسمك الكريم تذكرت بانني

سمعت هذا الاسم قبلاً . ولكنه

فقد هانتني اذ اكره فها عرفت متى

وان قد رايتك ياسيدي اللورد

البرت اذاً انا ابنه ذاكرة منك اما

انت غافلون اين ذلك الريف البري سيفن  
لقد كنت نايقة بكائك وقد خفت  
جميع التلامذة حتى ان ارسائده في  
كلية لها قد كانوا يظنون مثل بكائك  
النار ونبوغك . نعم انت هو نفسك  
لم تغيرك الاغرام التي مضت ~~هذه~~ <sup>واقفت</sup>  
ان قاستك ونظراتك هي انك الان في  
الخامسة والاربعين ومن نظر اليك  
يظنك اين شلثين

او حين كنتي قد نيتك على اطلاق  
اليد انك لمعزور لان المرء اذا شغل  
وشغل افكاره يا مولم يتعورها

أله وذوره تموت فيه الذاكرة عالا  
وانت يا عزيزي غاستون قد انتمت  
في ارتكاب الجرائم والموبيقات والقتل  
والسرقات بما جعلك بين الناس من أثر  
المحبوبات و لذلك فقدت الشرف والذات  
فلورا صدقت يا سيدي وانتك ليني

أوجين من انت يا رجل  
البيت سلم يديك لتفردا على الحق محمل وال  
زقت الموت المحقق

أوجين خُصمتم إلى أبط الرجال  
الفوس خير لك ان تسليم فقد ألقى سائر  
وقد ألقى القبض على جميع رجال عصاة

البرت لا تنظر لهذا وهناك له حيله ولا

خدا من فالبرج محاط بالرجال فلم

قبل ان تذوق الوال

او هي من انت ايرط الوغد  
البرت انا جيبك البرت زورديوليس

البري الذي بعد تفقده امرت  
رأيت اليه سحابة بعد ما غلقتني  
رأيت في بحر / اعرفني الان قد غلقتني

او هي تمأ لذلك ارعن دوفان

البرت بل تمأ لكليكا فقد هان ان ظهر

الاد من شرور ماكر

الورد اين ايضا ايرط الوغد

ايضا ها انا يا الورد جيبني

الدور <sup>الحق</sup> تعالى يا بركة الفؤاد  
الديت بادروا الى النجاة ارجو الرجال فان  
الامير الكسي بانتظارنا في القصر

اورجان اشقي من الطينة المحنة  
الديت <sup>في</sup> الفصل السابع  
في قصر لاجير

١ -  
لورنس روبرت الكسي

لورنس ان شفاؤك ايرنا الامير من تلك الطعنة  
لجبية فائقة ولو لم تكن من الاسود لما  
احتملت تلك الطعنة المخارقة  
الكسي انا لا ارحمني وخزاف هذه الديابيس



لأما الرب يرعاني .. <sup>و</sup>لقد أحيا في ~~ال~~

لا تنقم من وغدثي <sup>أ</sup>أطارد من

ثلاث عشرة سنة

ورثت من ذلك العهد تطارده . كم هو

عظيم الفرق بين سلامة نية ابنته

أيضا وحبث طويته

لكي أن أيضا ابنتي ووهبي

ورثت انتكاه <sup>أ</sup>أبدا الأمير

لكي نعم اليكم قصتي . قدمت من بلاد

في الثامنة عشرة من عمري للدخول في

كلية هارفرد وقد ~~تخرجت~~ <sup>تخرجت</sup> أثناء



زمن درستی / <sup>تقریر</sup> الی ماری کریمه الی کون  
جیاد د قنصل خانہ فی برطانیہ وبلغ  
احب منا بلفه و تم زواجنا بعدا  
از بیت مدرسی و لم یض المم علی  
زواجنا حتی اضطرت ان اسأل فی  
روسیا لارث عمه لی لوفایا الله  
عن ثروة عظیمه جدا فاحتمت لهذا  
بعض المم و فی غیابی ولدت امرائی قیاسه  
فرع لای قبی و لهذا تراب بدست و بالفضل  
اجدیة و ترک روسیا راجعا علی  
الباغرة نورماندی و عرت لمرائی .

وكان من سوء حظ القادة جابر ان  
الباخرة غرقت عند شواطئ افريقيا  
ولم ينج من ركبها احد سواي وقد  
وصلت الى الشاطئ سالماً وهنالك اخذني  
اليديرة اسيراً الى محفل افريقيا فاقمت  
في الاسر خمس سنوات ذقت مرارة الليلات  
وكثيراً ما عرضوني للذبح والاحراق  
ومن حينئذ انقذني الله <sup>بمساعدة قضاة بربر</sup> فهربت ورجعت  
الى الشواطئ فحارستني باخرة الى هذه  
البلاذ فوصلت تصري فما وجدت  
الاميرة وكان فرح خديجي بي عظيماً

لازم اعتقدوا موتاً لا تقطاع اخباري  
فاخبرني قيم الفهر ان امراي سافرت  
منه ثلاث سنين مع شاب يدعى  
غاستون سيفن وبما انني اعرف اهل  
من المدرسة سرفت الى بيته فا  
عرفت عنه خيراً واخيراً علمت انه  
محبون في كندا بجرمة التزوير .  
فذهبت اليه وسالته عن امراي فقال  
الام ماتت والطفلة لا يعرف ما حل بها  
وكان يترأى بي فخرجت هائماً كالحبسون

ولا يخرج من السجن ابنته لاعلم حال  
بالقناة واتخذت لطاردته مي ابرت  
دور البوس السري فما كنات سلع ان  
نعلم ما زنا فعل بالقناة وقد شاهدت  
مرة متكررا مع جماعة من الدروس ليقود  
قناة فانقذت من خطر الى ابرت  
وبشارة منه هم رجاله واسمعي  
قربا فرقت مفيا علي انما القناة  
عرفت هرا فاوصلت الى ابرار واولا  
ومن ذلك احين ما صار قته الذي  
غرفة ايضا

لوريس سمفندك تذكر انه اسمه عاكسون  
سيفن واهل هواين ذلك الشريف ليل  
والجاءه العظيم البرت سيفن .

الذي خدم ابيلا بعمله وعله

نعم هواين ذلك الشريف ولذلك اود  
الكي ان انتقم منه انتقاما شريفا . كأنما

جميع جرائمه كي لا يشام اسم ابيه ونس  
اسم سيفن باشر جرائم هذا

الماكر المحمال

لوريس وما الانتقام الشريف الذي رغب ان تستقم  
به منه

الأكسي الدير فاذا قتلتك ألون اخذت باري  
واذا انتصر علي فهو في حل من ربي

دورت اتوض تفكه ليدان لسان اشم

الأكسي ولكن اذكر بانه شريف كريم

دورت لكنه شريف شرير ومن حقوق العدالة

ان تقصص من الاشياء  
الأكسي العدالة تقضي عليه يا بجن المؤيد لكنني

احكم عليه بالحرث فقد قسمت ان

يموت من يدي ويجب ان ابرقني

لويس ولو هو لنا ك من الانتقام فالسالة

تطالب بمحرقا

الأكسي اذا اخل هيا فلكم في شأنه

ما نأوون ولكني ساكنكم مودة  
الاهتم فيه

ياك الفونس والمهورون  
الفونس لقد الفينا الفيس على اوجين روز  
وعصايله الاوغاد  
الكي لها موابه الى هرنما اما رجال  
العصاية فخذوهم الى السجن  
ياك ان ايسل البرت سيكون هرنما  
عن قريب ولها انا اذ اذهب لارفع  
اليه امركم



اَلَيْسَ اَشْكُرُكَ يَا اَلْفَوْسَ فَقَدْ خَدَمْتَنَا خِدْمَةً

جَلِيلَةً

اَلْفَوْسَ اَلْقُلُوبُ لَا لِيَتَ فَلَكَ لَنَا اَلْمَاثِي  
فِي جَانِبِ خِدْمَتِهِ وَجَمَاعَتِهِ . وَعَلَى  
كُلِّ اَفْكَرٍ مِنْهُ لَانَّهُ اسْتَاذِي  
وَكُنْتُ قَبْلًا مِنْ بَعْضِ رَحَالِهِ  
اَلَيْسَ اَشْكُرُكَ يَا اَلْفَوْسَ عَالِي تَحْلُو حَالٍ بَلَدِكَ  
لَمْ تَقْلُ لِي عَنْ اَلْفَقَاةِ اِيْفَاثِيًا  
اَلْفَوْسَ اِنْ اَنَا اَمْنَةُ اَلْوَنِ بِجَانِبِ اَلْوَرْدِ  
فَطَبِيعُ تَجَاوِزِهِ اَهَادِيثُ اَلْهَرِيِّ  
وَيَسَّاتُ كِيَانِ مَا فَعَلَ بِرَحْمَةِ اَلْوَرْدِ



و پیران بیدی احوال المستقله

خدمت بجوی

دوریت هوذا اصل الكل

الکسی خذوا مرا لکم

—۲—

البرت او جین ادورد ایفا فلورا

والمجورون

البرت هوذا عدوک وعدی وعدو الانسائه

بامولای

الکسی ای غاستون قدهان ان انافشکه

احای لیعلم لكل ان ارتقایا کان

عادلًا ورفقًا

أدعيني لو كان في أرض مكة أبرا الذي يدعيني

لا كنت أفريه صائبة ~~أفريه~~

الكي قد حق نجم سرك وسد هيا لي

جهنم وئس المصير

أيفا سيدي قد وعدتني أن ترفق بي

فاعلم أنه لي

لوئس ليس هذا الوعد أباك أنت أينه

هذا الأمر كليل

أيفا الأمير الكسي الي

الكي نعم يا حياة أبيلك

ايها روحي فداك يا ابي

الكي اريدت جئنا بسيفين

اليد اية حاجة لك بها

الكي اريد ان ابارز غاستونا مبارزة

الشريف لان اياه شريف

اريدت انت تبارز لهذا الفرسان ان ذلك

لم يكن في الحسبان

الكي هكذا اريد الي بسيفين

اليد لانهم ما سمى لهذا العمل انت

تبارزه

الكي لا يموت الا من يدي فقد اقسمت ان

اخرجك اذ اليه تلك الطعنة

التي أرسلتني إلى غدرًا وأشهدوا عليّ

إذا قلاني وهو في حل من دمي ويجب

أن يخرج من قصري سالماً

البيت إذا أنتهر عليك قطعت أرباً

وذريته في أقطار المسكونة

رديت أنت لا تسح لك في براز ه ورجع لعل

ياخذ مجراه

الطبي بعد البراز

البيت لهوذا سيقان

الاسي حلوا خيوده

لوريس ايتا رزه وهرمك لم نيتل بعد

البرث لا تخافوا على سيدي ادميه  
الكسي تقدم وخذ سيفنا يا غاستون  
او جين دمع القذالة تقصصني  
الكسي اقمتم ان اسفك الموت من

هامي  
او جين ولكنك تعرف نفسك لوطر جديد

الكسي هلم ولا تتوقف

ايضا ابي رحماك

فلورا انا ابا رز هذا المذائق

الكسي ان اباك يا ايضا سيد الفوسان  
تقدم يا غاستون

أَوْجِهِيْنَ هَافِظَ عَلَى مِثْلِكَ مِنَ الْفِصَاعِ  
الْكُفِيِّ دَافِعَ عَنْ تَفْسُكِ مَا اسْتَطَعْتَ الدِّفَاعَ

وَأَنْتُمْ أَيُّهَا الرِّجَالُ اسْتَحْلِفُوا بِشَرَفِ  
الْإِنْسَانِيَةِ إِذَا قَتَلْتُمْ بِي هَذَا  
الْإِنْسَانَ يَجِبُ أَنْ يُخْرِجَ حَرًّا مِنْ هَذَا

الْمَكَانِ

الْمَدِينَةِ إِنَّمَا لِي ثَمَارُ عَلَيْهِ  
الْكُفِيِّ طَالِبُهُ ثَمَارُكَ فِي غَيْرِ هَذَا

الْمَكَانِ

الْمَدِينَةِ الطَّالِبُهُ فِي الْغَيْدِ لِأَنَّهُ سَمِعْتُ

دون أشكال

الكي فسحوا مجالاً للبراز .. هلم يا عسوت

ريتيارزان «

هذهها ايرط الوغد

اوجين آه قلتي ايرط الامير

رويت هذا جزاء الفاد الشرير

لورنس خذوه الى السجن ليلا فظفركم

بقايا روحه المبرنة لدي هذا

القصر

الفنس اعمده ايرط الرجال

الكي من هي هذه القاة يا ايها

ايها لا دخل لراع العصابة يا اي قاضي  
مطلومة مثلي سليمة النية -

وقد عالمتني معاملة اخويه

لكسي ما اسمك سير القناه ولما تتسبين

فلورا انتي فلورا ابنة بوزيف بري من

واترقل من رهل بي ردا نسا تعرف

الى ذلك العاد فغللني بحبه لكنتي ما هن

في ذلك المحرقات اقدم النسا به الماطه

لكسي ما ذا لا تفهمين مع ايها ابنتي

فلورا اما امة لرا اذا ارادت

ايها انت افتي وصيتي



اَلْكَسَى اِذَا غَضِبْتَ اِلَى غَاصِنِكَ وَتَحْذِرُ  
سَمِيْرَكَ وَتُحِبُّ بِعِطْفِكَ وَغَنَاتِكَ  
رَدْرَدًا وَمَا قَوْلُكَ بِذَلِكَ الْمُسْكِنِ لَوْ قَفَّ جَانِبًا  
اَلدُّرْدُ رَايِنِ اَلْكُمُ نَسِيْمِ اَوْتَايْتُمْ  
بَا نَهْ غَطِيْبٍ اَلْاَمِيْرَةِ اِيْمَا

اَلدُّرْدُ كَا نَ ذَلِكُ وَاتِي اَلْوَنُ لَدَا حَقِيْرَتِكَ  
اَلْكَسَى . اَنْتَ غَطِيْبٌ وَجِيْبٌ وَمَا عَقْدَتَا  
مَنْ اَلْعَوْدُ اَلْحَقْدَةُ لَا يَفْهَمُ . وَمَا يَنْبَغِي  
مَنْ صَرُوعِ اَلْاَعْمَالِ وَطَبِيعِ اَلْاَسْتِهْدَامِ .

تقدیمی یا ایفا و عذری پید خجسته و عام  
لهولاء السادة اصداق عای عهود کا راجیا  
لکما التوفیق والسعادة . و جعل عوسکا  
یوما مشهودا لم یسبق له نظیر

ادورد طایب معایبک و الرحمن برعاکا

یا سید اوصحت اسمی نوریا کا

دُم افتخارک و الایام باسمه

نزل هو و نظرت من ہی محبا کا

اوراک یکن محبة انتظال به

قبه نسیه افتخار عند ذکر کا

فَارْتَحِ رَغْبَةً وَدَمَ لَسَدًا مُصَدَّرَةً  
تَرْهَوُ الْمَرَّةَ فِي الْبَقَا بِحَاكَا

الْمَقْرَتِ مَاتَ الشَّرِيرُ لَكُمْ الْبَقَاءُ  
الْكُفَى عَفَى إِلَهَ عَمَّا ضَى وَغَفَرَ بِيَّاتَهُ  
لَوْ شِئَ مَا أَبْهَجَ الْعَوَظُ الشَّرِيفُ وَاعْمَلُوا  
فِي الْقُلُوبِ

إِنَّمَا أَنْذَرَ إِيَّاهُ السَّيِّئَ مَا الَّذِي تَفْعَلُهُ  
الْعَوَظُ فِي الْقُلُوبِ . خَذَلَكُمُ امْتَلَأَ  
عَلَى ذِكْرِ الْعَوَظِ أَنَّ هَذِهِ الْفَقَاءُ

احبت وقد غررها من سرور دكانت  
على امل الاقتران تنظر بما هفتعل  
نحو رخاء المستقبل وسعادته .

هل يجوز في سرح المواقف الشريف  
ان تقه ن من امير خطير

لكي عاذ لتعين يا ايها

ايها عني يا ابي ان هذه لانه

تسحق الرعاية والرفقة

وطلبت لي ان اشملها بطغي

وَعَنَائِي وَابْنِي أَرِيدُ أَنْ أَهْضَمَ عَنِّي

وَعَنَائِي لِحَبِيبِي . فَانْتَ كَلِمَتَكَ

أَنْ تَقُومَ عَنِّي بِهَذَا الصَّفِّ وَتَكُنْ

الْعَنَاءُ وَتَكُونَ بِهَا أَهْدَى مِنِّي .

فَرَأَيْتَ يَدَكَ يَا أَبِي وَغَدِيدَهَا

فَانْتَ لَمْ تَزَلْ شَايئاً فَكُنْ لَهَا

رَوْحاً آمِناً وَثِقاً

لَوْ لَيْسَ لَقَدْ انْصَفْتَ أَيُّهَا الْأَمِيرُ

أَلَيْسَ إِذَا سَأَلْتَ الْفَقَاءَ وَتَنَازَلْتَ

يَقُولُ بِي أَعْدَيْتُ سَعِيدًا

فَلَوْ مَا أَنَا أَتَاكَ يَا سَعِيدُ الَّتِي تَقْدِرُ

بِحَيَاتِكَ

لَوْ أَنَّكَ تَرَفَّعَ لَمْ تَبَالِ بِإِلَهِ الْأَمِيرِ لَمْ تَلِدْ

فِي بَشَرٍ وَفِي خُرُوجٍ وَفِي تَزْهِيَةٍ

بِأَرْعَدٍ وَبِإِسْهَابٍ وَبِغَبْرٍ

أَلَيْسَ أَتَاكُمْ عَمْرًا وَاهْتِفَالًا بِأَلْفَاءِ

مِنَ الْفَرْدِ وَالْطَفْرِ فَاتَّكَرَّ اللَّهُ

خالق البشر . وتبى بعافته الرغاء

ايها الاهدقاء . ارحمكم جميعكم الى

ما ندي لنا دولة طمام المشاء .

رامت لكم حدودكم ادهاراً .

معكم في سماء القضاء بدورا

وانواما . لا زلتكم بعبثه وتوفى

روثامكم . يتغنى ~~الله~~ بذكركم فاعلموا

الفخر والبشر والكرام

يا كريمكم ~~من~~ عن ختام .











